

## HIV-QL

**Palavras Chave**Qualidade de vida  
VIH  
SIDA**Tipo de Instrumento**

Específicos de condição de saúde

**Autores Originais**Alain Leplège  
Nathalie Rude  
Emmanuel Ecosse *et al.***Título Original** HIV-QL (Questionnaire HIV-QL (v2.0))**Objectivo** Medir o impacto da Sida na qualidade de vida dos doentes infetados pelo VIH.**Condição de Saúde** Doentes infetados pelo VIH**População** Doentes infetados pelo VIH em estados iniciais**Modo de Preenchimento** Preenchido pelo doente**Principais referências bibliográficas da v. original** [Leplège A, Rude N, Ecosse E, Ceinos R, Dohin E, Pouchot J. Measuring quality of life from the point of view of HIV-positive subjects: the HIV-QL31. \*Qual Life Res.\* 1997 Aug; 6\(6\):585-94.](#)

### Versão: Portugal

**Nome da versão** HIV-QL (Versão 2.0)**Autores da versão**João Paulo Cruz  
Carlos Gouveia Pinto  
Pedro Lopes Ferreira**Condições de utilização** A definir**Número de itens** 23**Janela de medida** Hoje**Tempo de preenchimento** Não reportado

Descrição	DIMENSÃO	ITENS	PONTUAÇÃO
	Impacto social	P18; P20-P23	1 a 5
	Impacto genérico na saúde	P1-P3; P5-P9; P11-P17; P19	1 a 5

**Sistema de Pontuação** A pontuação por dimensão é obtida pela média das pontuações dos itens que as compõem e apresentada numa escala de orientação negativa de 1 (menor impacto negativo na qualidade de vida) a 5 (maior impacto negativo qualidade de vida). As pontuações dos itens 1, 2, 7, 17, 18 e 22 devem ser revertidas.

**Tradução:** equivalência semântica obtida pela tradução, retroversão, obtenção de uma versão de consenso.

**Validade de conteúdo:** análise de compreensão e aceitação por um painel de 10 doentes e um painel de 4 peritos (infecciosologista, farmacêutico clínico, psiquiatra e psicólogo clínico).

**Indicadores de Qualidade**

**Validade de construção:** A validade é suportada pela análise fatorial, e pelos valores das relações obtidas com o MOS HIV (rho entre 0,32 factor físico e 0,63 fator mental e com o Euroqol (rho = 0,62) e, ainda, pela capacidade de discriminar distintos impactos na saúde entre grupos pré-definidos (carga viral e contagem de linfócitos TCD4+).

**Principais referências bibliográficas**

Cruz JP. *Medição do impacto de terapêuticas anti-retrovíricas alternativas, na qualidade de vida dos doentes com infecção por VIH/Sida*. [Dissertação]. Lisboa: Faculdade de Farmácia da Universidade de Lisboa; 2004.

Catarino JM. *Qualidade de vida relacionada com o VIH. Dissertação de mestrado em gestão e economia da saúde*. Faculdade de Economia da Universidade de Coimbra.